MODULO (*FORMULAR*) A
Al Consolato Generale d'Italia
Ufficio scuola /(*Schulabteilung)*
Danziger Platz, 12
60314 - Francoforte

RICHIESTA DICHIARAZIONE DI VALORE
(*Antrag auf Ausstellung einer Rechtswerterklärung*)

Il/La sottoscritto/a _____
(Der/Die Unterzeichner/in)

Nato/a _____ il _____
(Geboren in) (am)

Residente in (Nazione) _____Città _____
(Wohnhaft in [Land]) (Ort)

Indirizzo _____ C.a.p. *(PLZ)* _____ Tel/cell _____
(Anschrift) (Tel./Mobil)

@mail _____

Documento di identità n. _____rilasciato da _____ il _____
(Personalausweis oder Pass-Nr.) (ausgestellt von) (am)

Stato civile _____ Cittadinanza: tedesco/italiano/ altro _____
(Ausweiskopie füge ich bei) (Personenstand) (Staatsangehörigkeit deutsch/italienisch/sonstige)

Dichiara di aver conseguito in Germania (Land: _____)
il titolo di studio di cui chiede il rilascio della Dichiarazione di valore
(erklärt, in Deutschland [Bundesland] den Schul- bzw. Studienabschluss erworben zu haben, für den er/sie die Ausstellung der Rechtswerterklärung beantragt)

Volendo ottenere in Italia *(Verwendungszweck in Italien)*:

- ☐ L'equipollenza del titolo di studio *(Beantragung der Gleichwertigkeit des Abschlusses)*
- ☐ Il riconoscimento del titolo di studio per l'esercizio professionale (Anerkennung des Abschlusses zur *Berufsausübung)*
- ☐ Il proseguimento degli studi *(Fortsetzung des Studiums)*
- ☐ Altro *(Sonstiges)* _____

Si allega *(Und lege dazu):*

1. ☐ copia autenticata del/dei titolo/i di studio *(begläubigte Kopie des Dokumentes)*
2. ☐ la traduzione in originale del titolo redatta da un traduttore riconosciuto dal Consolato.
   (troverà l´elenco dei traduttori iscritti presso:/eine Liste der zugelassenen Übersetzer befindet sich in unserer Webseite:) ***www.consfrancoforte.esteri.it***
3. ☐ Dichiarazione universitaria/scolastica *(Bescheinigung der Universität/der Schule)*
4. ☐ Busta affrancata *(frankierter Briefumschlag)*
5. ☐ Copia documento di identità *(Kopie des Personalausweises)*
6. ☐ Altro *(weiter)*_____

Chiede inoltre che la suddetta dichiarazione venga inviata, per posta, al seguente indirizzo:
(Ich möchte, dass die "DICHIARAZIONE DI VALORE" per Post geschickt wird, unter folgender Adresse):

_____

Data *(Datum)* _____ Firma *(Unterschrift)* _____